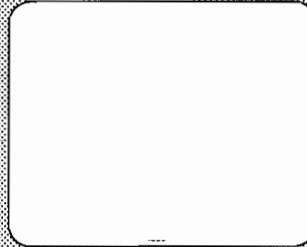


NORTHERN CAPE PROVINCE

PROFENSI YA KAPA-BOKONE

NOORD-KAAP PROVINSIE



IPHONDO LOMNTLA KOLONI

**Provincial Gazette
Kasete ya Profensi**

**iGazethi YePhondo
Provinsiale Koerant**

Vol. 17

**KIMBERLEY, 14 JUNE 2010
JUNIE**

No. 1424

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS			
54	Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): Umsobomvu Municipality: Fixing of a rate on properties	3	1424
54	Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Belasting (6/2004): Umsobomvu Munisipaliteit: Vaststelling van belastingtarief op eiendom	4	1424
55	Local Government: John Taolo Gaetsewe District Municipality: Property rates for the 2010/2011 financial year	5	1424
55	Plaaslike Regering: John Taolo Gaetsewe Distriksmunisipaliteit: Eiendomsbelasting vir die 2010/2011 finansiële jaar	5	1424
56	Removal of Restrictions Act (84/1967): Municipality Ga-Segonyana: Removal of title conditions: Erf 815, Kuruman .	6	1424
55	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Munisipaliteit Ga-Segonyana: Opheffing van titelvoorwaardes: Erf 815, Kuruman	6	1424

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 54 OF 2010

Gen 54/2010

UMSOBOMVU MUNICIPALITY

PUBLIC NOTICE: FIXING OF A RATE ON PROPERTIES

Members of the public are herewith notified in terms of Section 14(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) that the municipal Council has passed the following resolution on the levying of rates tariffs on property in the jurisdiction of Umsobomvu municipality.

"28/05/2010 Approval of the 2010/11 Budget

The Council Resolves

That the tariffs for water, electricity, sanitation, refuse removal, property tax and other municipal services are approved.

Rates

<u>State owned properties:</u>	0,0151c per Rand on the value of all immovable properties.
<u>Residential properties:</u>	0,0103c per Rand on the value of all immovable properties.
<u>Business properties:</u>	0,0116c per Rand on the value of all immovable properties.
<u>Agricultural properties"</u>	0,00258c per Rand on the value of all immovable properties

Members of the public are also herewith notified in terms of Chapter 4 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) that the resolution of Council is available for public inspection at the head office, all satellite offices as well as at the municipal libraries.

A.C. MPELA
MUNICIPAL MANAGER
Municipal Offices
21 A Church Street
Colesberg
9795

Notice No. 19/2010.
Date: 2 June 2010

KENNISGEWING 54 VAN 2010**UMSOBOMVU MUNISIPALITEIT****KENNISGEWING: VASSTELLING VAN BELASTINGTARIEF OP EIENDOM**

Lede van die publiek word hiermee in terme van terme van Artikel 14(2) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Belasting, 2004 (Wet 6 van 2004) in kennis gestel dat die Raad die volgende besluit geneem het ten opsigte van die hef van belastingstariewe in die munisipale regsgebied.

"28/05/2010 Goedkeuring van die 2010/11 Begroting**Die Raad Besluit**

Dat die tariewe vir water, elektrisiteit, sanitasie vullisverwydering en eiendomsbelasting en ander munisipale diensteis goedgekeur.

Belasting

Staatspersele:	0,0151c per Rand op die waarde van alle onroerende eiendom.
Residensiëlepersele:	0,0103c per Rand op die waarde van alle onroerende eiendom.
Besigheidspersle:	0,0116c per Rand op die waarde van alle onroerende eiendom.
Landboupersele:	0.00258c per Rand op die waarde van alle onroerende eiendom"

Lede van die publiek word hiermee in terme van Hoofstuk 4 van die Plaaslike Regering: Munisipale Sisteem Wet, 2000 (Wet 32 van 2000) in kennis gestel dat die Raadsbesluit vir die hef van belasting ter insae lê by die munisipale hoofkantoor, alle satelietkantore en die munisipale biblioteke.

A.C. MPELA
MUNISIPAL BESTUURDER
Munisipale Kantore
Kerkstraat 21 A
Colesberg
9795

Kennisgewing Nr. 19/2010.
Datum: 2 Junie 2010

NOTICE 55 OF 2010

Gen 55/2010

JOHN TAOLO GAETSEWE DISTRICT MUNICIPALITY/DISTRIKSMUNISIPALITEIT

PROPERTY RATES FOR THE 2010/2011 FINANCIAL YEAR

Notice is hereby given, in terms of Section 14(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004), that Council at its meeting of 31 May 2010, approved the following property rates applicable to properties in the District Management Area for the 2010/2011 Financial Year.

PROPERTY RATES	RATE PER R1 OF VALUATION
Vanzylsrus	R0.00588
Black Rock and Hotazel	R0.0118
Agricultural Area's	R0.00588 less 83% infrastructure discount
Building Clause	R.00588

Enquiries may be directed to Mrs. S.S. French-Sulliman at telephone number (053) 7121001, during normal office hours.

KENNISGEWING 55 VAN 2010

EIENDOMSBELASTING VIR DIE 2010/2011 FINANSIËLE JAAR

Kennis geskied hiermee, in terme of Artikel 14(2) van die "Local Government: Municipal Property Rates Act", 2004 (Wet 6 of 2004), dat die Raad tydens 'n vergadering gehou op 31 Mei 2010, die onderstaande tariewe vir die 2010/2011 Finansiële Jaar goedgekeur het ten opsigte van eiendomme in die Distrikbestuursgebied.

EIENDOMSBELASTING	TARIEF PER R1 VAN WAARDASIE
Vanzylsrus	R0.00588
Black Rock and Hotazel	R0.0118
Landbou Area's	R0.00588 minus 83% infrastruktuurafslag
Bouklousule	R0.00588

Navrae kan tydens normale kantoorure gerig word aan Mev. S.S. French-Sulliman by telefoonnommer (053) 7121001.

S.A. SEBUSHO (DR)
ACTING MUNICIPAL MANAGER/WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER
JOHN TAOLO GAETSEWE DISTRICT MUNICIPALITY/DISTRIKSMUNISIPALITEIT
P.O. BOX/POSBUS 1480
KURUMAN
8460

NOTICE 56 OF 2010

Alg 56/2010

MUNICIPALITY GA-SEGONYANA

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84/1967)

ERF 815, KURUMAN

Notice is given in terms of the provisions of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), that the MEC for Housing and Local Government has, with effect from 29 April 2010, approved the removal of the restrictive Title conditions of Title Deed Nr. T3200/1999 Section C.5(a) to (d) in respect of erf 815, Kuruman in order to facilitate the subdivision of the erf.

KENNISGEWING 56 VAN 2010

MUNISIPALITEIT GA-SEGONYANA

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET 84/1967)

ERF 815, KURUMAN

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84/1967) bekend gemaak dat die LUR vir Behuising en Plaaslike Regering, met ingang van 29 April 2010, goedgekeur het dat die beperkende Titelvoorwaardes soos uiteengesit in Titelakte Nr. T3200/1999 Afdeling C.5(a) tot (d) van toepassing op erf 815, Kuruman opgehef word ten einde die onderverdeling van die erf toe te laat.
